

Anziehvorschrift für Zylinderkopf		528.270 passend für / suitable for adaptable à / adaptable a Toyota	 Das Original	
Tightening Instructions for Cylinder Head				
Instructions de serrage pour culasse				
Prescripciones de apriete para culatas				
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo		Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete		
⑦⑤②④⑩ ⑨③①⑥⑧				
Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete		* 20 Nm 40 Nm 60 Nm		
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion				
✱	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
□	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor				
Liteace Bus (CM30_G, KM 30_G) 10.85-08.89 51 KW				
Liteace Bus (CM30_G, KM 30_G) 07.89-01.92 52 KW				
Liteace Kasten (CM3_V, KM3_V) 05.86-09.91 51 KW				
MC 5K 1,5 ltr.				
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601			*528.270*	